



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

## PART I

## PARTIE I

## CERTIFICATES OF AMALGAMATION/CERTIFICATS DE FUSION

A Certificate of Amalgamation of a Yukon incorporated company has been issued under the Business Corporations Act:

Name of Amalgamating Corporations: **Standard Mining Corporation  
Brightstar Minerals Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Standard Mining Corporation**

Corporate Access Number: **29112**

Registered Address: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Certificate: November 1, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amalgamation of a Yukon incorporated company has been issued under the Business Corporations Act:

Name of Amalgamating Corporations: **Miranda Mining Development Corporation  
Malaspina Capital Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Miranda Mining Corporation**

Corporate Access Number: **29163**

Registered Address: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Certificate: November 21, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF AMENDMENT/CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the *Societies Act* to change the name of the following Yukon society:

Name of Society: **Yukon Quest International Association (Canada)**

Registered Office: 1109 First Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 5G4

Previous Name: **Yukon Quest International Association**

Date of Name Change: September 25, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Aerus Canada, Inc.**

Corporate Access Number: **29177**

Previous Name: **Electrolux Corporation of Canada Inc./Corporation Electrolux du Canada Inc.**

Previous Access Number: **2085**

Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Name Change: August 23, 2001

Date Registered in the Yukon: October 2, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Societies Act* to change the name of the following Yukon society:

Name of Society: **Yukon Horse & Rider Association**  
 Registered Office: 5 Phelps Place  
 Whitehorse, YT Y1A 5T1  
 Previous Name: **Yukon Horsemen's Association**  
 Date of Name Change: October 16, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Devon AOG Corporation**  
 Corporate Access Number: **29121**  
 Previous Name: **Anderson Oil & Gas Inc.**  
 Previous Access Number: **28261**  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, MacDonald,  
 Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: October 16, 2001  
 Date Registered in  
 the Yukon: November 2, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Devon ARL Corporation**  
 Corporate Access Number: **29122**  
 Previous Name: **Anderson Resources Ltd.**  
 Previous Access Number: **24907**  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, MacDonald,  
 Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: October 16, 2001  
 Date Registered in  
 the Yukon: November 2, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Hyperwallet Internet Payments Inc.**  
 Corporate Access Number: **29117**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Previous Name: **32961 Yukon Inc.**  
 Previous Access Number: **28679**  
 Date of Name Change: November 2, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Kayeh Nan Petroleum Inc.**  
 Corporate Access Number: **29118**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Previous Name: **31641 Yukon Inc.**  
 Previous Access Number: **28087**  
 Date of Name Change: November 2, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Credit Suisse First Boston Canada Inc./Credit Suisse First Boston Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **29148**  
 Previous Name: **Credit Suisse First Boston Securities Canada Inc./ Valeurs Mobilières Credit Suisse Fist Boston Canada Inc.**  
 Previous Access Number: **25601**  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, MacDonald,  
 Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: October 31, 2001  
 Date Registered in  
 the Yukon: November 5, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **BBG Logistics, Inc.**  
 Corporate Access Number: **29135**  
 Previous Name: **Marine Xpress Corporation**  
 Previous Access Number: **23405**  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Name Change: October 3, 2001  
 Date Registered in the Yukon: November 6, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Novalis Technologies Limited**  
 Corporate Access Number: **29132**  
 Previous Name: **Novalis Technologies Inc.**  
 Previous Access Number: **28425**  
 Attorney for Service: Rodney A. Snow  
 Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Name Change: January 30, 2001  
 Date Registered in the Yukon: November 6, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Lyondell Chemical Company**  
 Corporate Access Number: **29136**  
 Previous Name: **Lyondell Petrochemical Company**  
 Previous Access Number: **21328**  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, MacDonald,  
 Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: July 31, 1998  
 Date Registered in the Yukon: November 7, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **33621 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **29125**  
 Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,  
 Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Previous Name: **Polar Propane Ltd.**  
 Previous Access Number: **21790**  
 Date of Name Change: November 7, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Citicapital Commercial Leasing Corporation/ Corporation Credit-Bail Commercial Citicapital**  
 Corporate Access Number: **29140**  
 Previous Name: **Associates Leasing (Canada) Ltd./Credit-Bail Les Associes (Canada) Ltée.**  
 Previous Access Number: **24203**  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, MacDonald,  
 Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: October 15, 2001  
 Date Registered in the Yukon: November 8, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Bristol-Myers Squibb Pharma Canada 2 Inc.**  
Corporate Access Number: **29155**  
Previous Name: **Endo Canada Inc.**  
Previous Access Number: **26041**  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, MacDonald,  
Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Name Change: October 1, 2001  
Date Registered in  
the Yukon: November 19, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Continental Tire Canada, Inc.**  
Corporate Access Number: **29156**  
Previous Name: **Continental General Tire Canada, Inc.**  
Previous Access Number: **24449**  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, MacDonald,  
Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Name Change: November 6, 2001  
Date Registered in  
the Yukon: November 20, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Day4 Technologies, Inc.**  
Corporate Access Number: **29158**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,  
Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Previous Name: **31872 Yukon Inc.**  
Previous Access Number: **28185**  
Date of Name Change: November 20, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **BM Diamondcorp Inc.**  
Corporate Access Number: **29159**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,  
Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Previous Name: **Battlefield Minerals Corp.**  
Previous Access Number: **26604**  
Date of Name Change: November 21, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Mirant Canada Energy Marketing, Ltd.**  
Corporate Access Number: **29162**  
Previous Name: **Mirant Americas Energy Marketing Canada, Inc.**  
Previous Access Number: **28572**  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, MacDonald,  
Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Name Change: October 11, 2001  
Date Registered in  
the Yukon: November 21, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ledcor Civil/Mining Ltd.**  
Corporate Access Number: **29168**  
Previous Name: **Ledcor Heavy Civil/Mining Ltd.**  
Previous Access Number: **29064**  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Name Change: October 25, 2001  
Date Registered in the Yukon: November 23, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **VFS Equipment Finance Canada Ltd.**  
Corporate Access Number: **29171**  
Previous Name: **Volvo Truck Finance Canada Ltd./Financement De Camions Volvo Canada Ltée**  
Previous Access Number: **26259**  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Name Change: September 27, 2001  
Date Registered in the Yukon: November 26, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Aberdeen International Inc.**  
Corporate Access Number: **29173**  
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Previous Name: **International Catalyst Ventures Inc.**  
Previous Access Number: **29103**  
Date of Name Change: November 27, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Camflo International Inc.**  
Corporate Access Number: **29172**  
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Previous Name: **Camflo Resources Ltd.**  
Previous Access Number: **28902**  
Date of Name Change: November 27, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF CONTINUANCE/CERTIFICATS DE PROROGATION

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Lalo Ventures Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29111**  
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Former Jurisdiction of Corporation: Bermuda  
 Date of Certificate: November 1, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Pacific Mercantile Company Limited**  
 Corporate Access Number: **29166**  
 Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Former Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Date of Certificate: November 23, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Sea Urchin Submersibles Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29175**  
 Registered Office: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Former Jurisdiction of Corporation: British Columbia  
 Date of Certificate: November 27, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Multi-Line Combination Services Inc.**  
 Corporate Access Number: **29180**  
 Registered Office: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Former Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Date of Certificate: November 28, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF DISSOLUTION/ CERTIFICATS DE DISSOLUTION

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Corporation: **Yukon Bible Fellowship Missionary Society**  
 Registered Office: 160 Hillcrest Drive,  
 Whitehorse, YT Y1A 4N4  
 Date of Dissolution: September 26, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Winning Solutions Inc.**  
 Corporate Access Number: **27090**  
 Registered Office: 21 Turner Crescent  
 Whitehorse, YT Y1A 5R2  
 Date of Dissolution: November 9, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Den Engelsen Enterprises Inc.**  
Corporate Access Number: **20549**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Dissolution: November 13, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Ivanhoe World.com Ltd.**  
Corporate Access Number: **28294**  
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier  
300 - 204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9  
Date of Dissolution: November 19, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CERTIFICATES OF INCORPORATION/ CERTIFICATS DE CONSTITUTION

---

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Shinko North America Co., Ltd.**  
Corporate Access Number: **29113**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: October 31, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Tone Resources Limited**  
Corporate Access Number: **29114**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: October 31, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33808 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29116**  
Registered Office: 411 Main Street  
Whitehorse, YT Y1A 2B6  
Date of Certificate: November 2, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Kaska-SNC Lavalin Inc.**  
Corporate Access Number: **29126**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: November 5, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33742 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29129**  
Registered Office: 606 Cook Street  
Whitehorse, YT Y1A 2R6  
Date of Certificate: November 6, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33830 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29130**  
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Certificate: November 6, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Pegasus Resource Development & Management Ltd.**  
Corporate Access Number: **29138**  
Registered Office: 246 Dawson Drive  
Faro, YT Y0B 1K0  
Date of Certificate: November 8, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33841 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29137**  
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Certificate: November 8, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33852 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29133**  
Registered Office: Kilometre 23  
Duncan Creek Road  
Mayo, YT Y0B 1M0  
Date of Certificate: November 8, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **RS Maritime (Canada) Inc.**  
Corporate Access Number: **29144**  
Registered Office: 2093 Second Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 1B5  
Date of Certificate: November 9, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Pacesetter Petroleum Limited**  
Corporate Access Number: **29146**  
Registered Office: 6 Versluce Place  
Whitehorse, YT Y1A 5M1  
Date of Certificate: November 13, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Silo Inventory Management Systems (N America) Inc.**  
Corporate Access Number: **29147**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: November 13, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Carter Hill Venture Ltd.**  
Corporate Access Number: **29149**  
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier  
300 - 204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9  
Date of Certificate: November 15, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Dong Nam En-Tech (Canada) Inc.**  
Corporate Access Number: **29160**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: November 21, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Uffizi Development Corporation**  
Corporate Access Number: **29164**  
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Certificate: November 22, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33863 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29167**  
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Certificate: November 23, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **SBOC Ventures Ltd.**  
Corporate Access Number: **29174**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: November 27, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33885 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29178**  
Registered Office: 107 Cambell Highway  
Watson Lake, YT Y0A 1C0  
Date of Certificate: November 27, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33896 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29179**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: November 28, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**CERTIFICATES OF REGISTRATION/  
CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT**

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **FX Alliance, LLC.**  
 Corporate Access Number: **29176**  
 Jurisdiction of Corporation: Delaware  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: Grant Macdonald, Q.C.  
 Date of Certificate: September 21, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Henkel Canada Corporation**  
 Corporate Access Number: **29115**  
 Jurisdiction of Corporation: Nova Scotia  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: October 31, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Common Collection Agency Inc.**  
 Corporate Access Number: **29119**  
 Jurisdiction of Corporation: Ontario  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 2, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Sport-Chek International 2000 Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29120**  
 Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 2, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Child Welfare League of Canada**  
 Corporate Access Number: **29123**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Kathleen M. Kinchen  
 210 - 212 Main Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2A4  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 5, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Rentown Inc.**  
 Corporate Access Number: **29127**  
 Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: Grant Macdonald, Q.C.  
 Date of Certificate: November 5, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Telus Communications Inc.  
Clearnet PCS Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Telus Communications Inc.**

Corporate Access Number: **29128**

Jurisdiction of Amalgamation: Canada

Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: September 1, 2001

Date of Certificate: November 5, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Honda Canada Inc.  
3836509 Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Honda Canada Inc.**

Corporate Access Number: **29131**

Jurisdiction of Amalgamation: Canada

Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: April 1, 2001

Date of Certificate: November 6, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Explosives Limited  
Shok-Frax Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Explosives Limited**

Corporate Access Number: **29139**

Jurisdiction of Amalgamation: Alberta

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: November 1, 2001

Date of Certificate: November 8, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Interactive Brokers Canada Inc.**

Corporate Access Number: **29134**

Jurisdiction of Corporation: Canada

Attorney for Service: Grant Macdonald  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney: n/a

Date of Certificate: November 8, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Cartier Partners Securities Inc./Valeurs Mobilières Partenaires Cartier Inc.**  
 Corporate Access Number: **29145**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 9, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Cartier Partners Insurance Agency Inc./Agence D'Assurance Partenaires Cartier Inc.**  
**3947297 Canada Inc.**  
**3947378 Canada Inc.**  
**3947220 Canada Inc.**  
**Société Financière Courvie Inc.**  
**Groupe Courvie Montreal Inc.**  
**Joannette Couvie Inc.**  
**Regal Capital Agencies Incorporated/Agences Regal Capital Incorporée**

Name of Amalgamated Corporation: **Cartier Partners Insurance Agency Inc./Agence D'Assurance Partenaires Cartier Inc.**  
 Corporate Access Number: **29143**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Amalgamation: October 1, 2001  
 Date of Certificate: November 9, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Commercial Plastics (C.P.) Inc./Plastique Commercial (C.P) Inc.**  
 Corporate Access Number: **29141**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 9, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **RB Information Limited**  
 Corporate Access Number: **29142**  
 Jurisdiction of Corporation: Ontario  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 9, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Trent Health Insurance Services Corp./La Compagnie des Services D'assurance, Trent Santé**  
 Corporate Access Number: **29150**  
 Jurisdiction of Corporation: Ontario  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 15, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **RBC Advisor Global Fund Inc./Fonds Mondial Conseillers RBC Inc.**  
 Corporate Access Number: **29152**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, Q.C.  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 16, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Neptune Technology Group (Canada) Limited**  
 Corporate Access Number: **29154**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 19, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Planetworks Consulting Corporation**  
 Corporate Access Number: **29153**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 19, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **951598 Alberta Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29157**  
 Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Attorney for Service: Murray J. Leitch  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: November 20, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **J.A. Jones Services Canada Corp.**  
 Corporate Access Number: **29161**  
 Jurisdiction of Corporation: Nova Scotia  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Grant Macdonald  
 Alternate Attorney: Grant Macdonald  
 Date of Certificate: November 21, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **CIEL International Finance Corporation**  
**CMG International Finance Corporation**  
**Newcourt International Inc.**  
**Pol-Gart International Finance Corporation**  
**2705 Parkhill Drive Inc.**  
**Newcourt Investments Inc.**  
**Newcourt Funds Inc.**  
**1347395 Ontario Limited**  
**1328327 Ontario Limited**  
**1385224 Ontario Limited**  
**Newcourt Capital Inc.**

*...continued on next page.*

**1181922 Ontario Inc.  
1302839 Ontario Limited  
Newcourt Leaseco Three Ltd.  
Newcourt Leaseco Four Ltd.  
1421319 Ontario Limited  
Newcourt Holdings (Singapore) Limited  
Misener Financial Corporation  
The CIT Financial Group of Canada Ltd.  
Western Start Finance Ltd./  
Société de Crédit Western Star Ltée  
YMCF Inc.  
Healthgroup Funding Ltd./  
Financement Groupe-Santé Ltée  
Thomas Credit Corporation Inc.  
CIT Financial Ltd./Services Financiers CIT Ltée.**

Name of Amalgamated Corporation:

**CIT Financial Ltd./Services Financiers CIT Ltée.**

Corporate Access Number:

**29165**

Jurisdiction

of Amalgamation:

Ontario

Attorney for Service:

Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation:

October 1, 2001

Date of Certificate:

November 22, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ledcor Industrial Group Ltd.**

Corporate Access Number: **29169**

Jurisdiction

of Corporation: Alberta

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari

3081 Third Avenue

Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:

Keith D. Parkkari

Date of Certificate:

November 26, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ledcor Industrial Maintenance Ltd.**

Corporate Access Number: **29170**

Jurisdiction

of Corporation: Alberta

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari

3081 Third Avenue

Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:

Keith D. Parkkari

Date of Certificate:

November 26, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Fidelity Intermediary Securities Company Limited/Compagnie de Valeurs Mobilières Intermediaire Fidelity Limitée**

Corporate Access Number: **29181**

Jurisdiction

of Corporation: Ontario

Attorney for Service: Brian L. Morris

202 - 100 Main Street

Whitehorse, YT Y1A 2A8

Alternate Attorney:

Keith D. Parkkari

Date of Certificate:

November 26, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



---

## CERTIFICATES OF REVIVAL/CERTIFICATS DE RECONSTITUTION

---

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation.

Name of Corporation: **15955 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **26102**  
Registered Office: 1 Basswood Street  
Whitehorse, YT Y1A 4P4  
Date of Certificate: January 31, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation.

Name of Corporation: **9575 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **23069**  
Registered Office: 373 Valleyview Crescent  
Whitehorse, YT Y1A 3C9  
Date of Certificate: November 6, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

### CORRECTION

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation.

Name of Corporation: **15394 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **25826**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,  
Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: June 6, 2000

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CHANGE OF NAME NOTICE/AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

---

### Change of Name Act, Section 12/ Loi sur le changement de nom (article 12)

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Melissa Sarah Ann LALUK**  
Previous Name: **Melissa Sarah Ann INNES**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 14<sup>th</sup> day of November, 2001.*



---

NOTICE/AVIS

---

**CORRECTION**

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Wittur Elevator Components Inc.**  
Corporate Access Number: **29059**  
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Previous Name: **Delco Industries Ltd.**  
Previous Access Number: **29059**  
Date of Name Change: September 26, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

APPOINTMENTS

---

REGISTRATION

O.I.C. 2001/151 5 November, 2001

**APPRENTICE TRAINING ACT**

Pursuant to section 5 of the *Apprentice Training Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Lori Green is appointed as a member of the Apprentice Advisory Board for a three year term with effect from the 12th day of November, 2001.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

---

NOMINATIONS

---

N<sup>o</sup> D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2001/151 5 novembre 2001

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la *Loi sur l'apprentissage*, décrète ce qui suit :

1. Lori Green est nommée membre du conseil consultatif de l'apprentissage pour un mandat de trois ans, avec prise d'effet le 12 novembre 2001.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 5 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/152 5 November, 2001

### **COLLEGE ACT**

Pursuant to section 4 of the *College Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. David Neufeld is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a three-year term with effect from the 15th day of November, 2001.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/153 5 November, 2001

### **HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 42(2) of the *Housing Corporation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Don McIntyre and Sharron Chatterton are appointed to the Teslin Housing Association for a two-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/154 5 November, 2001

### **MARRIAGE ACT**

Pursuant to section 24 of the *Marriage Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Brenda Oziewicz is appointed as an issuer of marriage licences in the Teslin area.
2. The appointment of Janet Brault as an issuer of marriage licences in the Carcross area is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/152 5 novembre 2001

### **LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la *Loi sur le Collège du Yukon*, décrète ce qui suit :

1. David Neufeld est nommé membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat de trois ans à partir du 15 novembre 2001.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 5 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/153 5 novembre 2001

### **LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément au paragraphe 42(2) de la *Loi sur la Société d'habitation*, décrète ce qui suit :

1. Don McIntyre et Sharron Chatterton sont nommés membres de l'Association d'habitation de Teslin pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 5 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/154 5 novembre 2001

### **LOI SUR LE MARIAGE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 24 de la *Loi sur le mariage*, décrète ce qui suit :

1. Brenda Oziewicz est nommée déléguée de licences pour la région de Teslin.
2. La nomination de Janet Brault à titre de déléguée de licences pour la région de Carcross est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 5 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/155 5 November, 2001

### **MUNICIPAL ACT**

Pursuant to paragraph 329(1)(b) of the *Municipal Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Dee Balsam is appointed as deputy chair of the Yukon Municipal Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/156 5 November, 2001

### **PUBLIC HEALTH AND SAFETY ACT**

Pursuant to subsection 4(3) of the *Public Health and Safety Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Dr. Bryce Larke is appointed as a medical health officer for every health district in the Yukon for a three-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/157 5 November, 2001

### **SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to section 9 of the *Social Assistance Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Blanche Buckle is appointed as a member of the Social Assistance Appeal Committee for a two-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 5th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

N<sup>o</sup> D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/155 5 novembre 2001

### **LOI SUR LES MUNICIPALITÉS**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'alinéa 329(1)b) de la *Loi sur les municipalités*, décrète ce qui suit :

1. Dee Balsam est nommée vice-présidente de la Commission des affaires municipales du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 5 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

N<sup>o</sup> D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/156 5 novembre 2001

### **LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ PUBLIQUES**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(3) de la *Loi sur la santé et la sécurité publiques*, décrète ce qui suit :

1. Dr. Bryce Larke est nommé médecin-hygiéniste pour tous les districts sanitaires du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 5 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

N<sup>o</sup> D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/157 5 novembre 2001

### **LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la *Loi sur l'assistance sociale*, décrète ce qui suit :

1. Blance Buckle est nommée membre du Comité d'appel de l'assistance sociale pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 5 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/158 13 November, 2001

### **APPRENTICE TRAINING ACT**

Pursuant to section 5 of the *Apprentice Training Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Keith Tegart is appointed as a member of the Apprentice Advisory Board for a three year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 13th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2001/159 13 November, 2001

### **YUKON DEVELOPMENT CORPORATION ACT**

Pursuant to section 7 of the *Yukon Development Corporation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Pat Irvin is appointed as a member of the Yukon Development Corporation Board of Directors for a three-year term with effect from the 21st day of November 2001.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 13th day of November, 2001.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on November 23, 2001.*

N<sup>o</sup> D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/158 13 novembre 2001

### **LOI SUR L'APPRENTISSAGE**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la *Loi sur l'apprentissage*, décrète ce qui suit :

1. Keith Tegart est nommé membre du conseil consultatif de l'apprentissage pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 13 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

N<sup>o</sup> D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2001/159 13 novembre 2001

### **LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU YUKON**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 7 de la *Loi sur la Société de développement du Yukon*, décrète ce qui suit :

1. Pat Irvin est nommé membre du conseil d'administration de la Société de développement du Yukon pour un mandat de trois ans, avec prise d'effet le 21 novembre 2001.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 13 novembre 2001.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 novembre 2001.*

REGISTRATION

O.I.C. 2001/160 19 November, 2001

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 42(2) of the *Housing Corporation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The appointment of Sheila Branigan to the Carcross Housing Association is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 19th day of November, 2001.

N° D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2001/160 19 novembre 2001

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément au paragraphe 42(2) de la *Loi sur la Société d'habitation*, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Sheila Branigan à titre de membre de l'Association de logement de Carcross est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 19 novembre 2001.

# PART II

## REGULATION

---

REGISTRATION

O.I.C. 2001/161 21 November, 2001

### TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to section 26(1) of the *Territorial Court Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The remuneration for a commissioner shall be \$800.00 per day.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 21 day of November, 2001.

# PARTIE II

## RÈGLEMENT

---

N° D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2001/161 21 novembre 2001

### LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 26(1) de la *Loi sur la Cour territoriale*, décrète ce qui suit :

1. La rémunération d'un commissaire sera de 800,00 \$ par jour.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 21 novembre 2001.

---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00

Single issues, Parts I and II ..... \$6.00

Consolidating annual index  
to the 31st day of December ..... \$12.00

(Add 7% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,00 \$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants :

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00 \$

Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00 \$

Index annuel compilé  
au 31 décembre ..... 12,00 \$

(Veuillez ajouter 7% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

